

## Invitation

KMI has held "World Shipping Market Outlook" annually since 1987, in order to help the participants in the shipping, port, logistics, and finance markets to anticipate the future's uncertain changes. Especially, KMI has aimed to facilitate the information exchange among the market participants and professionals and hoped to derive various strategies and policies for the development of shipping industry by this forum.

"The 30th World Shipping Market Outlook 2012" is co-hosted by Korea Maritime Institute and Institute of Shipping Economics and Logistics. This cooperation between the emerging Asian and advanced European countries is expected to help designing the development strategies of global shipping industry.

Now the global shipping is facing the new challenges such as EU's fiscal crisis, crunch of ship finance, advent of green ship era, etc. We hope that this forum becomes a key to the solution of these challenges.

November 2011

Kim, Hak-So  
President, Korea Maritime Institute

Haasis, Hans-Dietrich  
President, ISL

INVITATION

오시는 길

대한상공회의소 Tel: 02-6050-3114  
서울시 중구 남대문로 4가 45번지



지하철 2호선 시청역 9번 출구  
삼성본관방향 5분 거리  
지하철 4호선 화현역 5번 출구  
남대문방향 5분 거리

지하철 1호선 서울역 3번 출구  
YTN방향 5분 거리

KMI 한국해양수산개발원  
KOREA MARITIME INSTITUTE  
해운시장분석센터

센 터 장 김우호 TEL : 02-2105-2826  
전문연구원 김태일 TEL : 02-2105-2755  
고병욱 TEL : 02-2105-2916  
연구 원 최상희 TEL : 02-2105-2832  
정혜련 TEL : 02-2105-2923  
채수담 TEL : 02-2105-2798  
사 무 원 임소영 TEL : 02-2105-2880

# 2012 세계해운전망 World Shipping Market Outlook 2012

일시 | 2011년 11월 2일(수) 13:30~17:50  
2<sup>nd</sup> November 2011, 13:30~17:50

장소 | 대한상공회의소 국제회의장  
The Korea Chamber of Commerce & Industry,  
Seoul, ROK

주관 KMI 한국해양수산개발원 ISL  
KOREA MARITIME INSTITUTE

후원 국토해양부 한국선주협회  
Ministry of Land, Transport and Maritime Affairs Korea Shippers' Association

## 초대의 말씀

우리원은 해운, 항만, 물류기업, 금융 및 화주 등 관련 분야 종사자들에게 도움이 되고자 1987년부터 매년 '세계 해운전망'을 발표하고 있습니다. 이를 통해 국내외 전문가 및 종사자 간에 정보교류의 장을 만들고 해운산업 발전을 위한 다양한 전략/정책을 도출하고자 노력하고 있습니다.

올해 '제30차 세계해운전망 2012 국제포럼'은 KMI와 독일의 ISL이 공동으로 개최합니다. 전통적 해운강국인 유럽과 신흥시장의 대표주자인 아시아 간의 협력을 통해 글로벌 해운산업의 발전전략을 도출할 수 있을 것으로 기대합니다.

유럽의 재정위기, 선박금융 위축, 녹색선박 시대의 도래 등 세계해운은 다양한 도전에 직면해 있습니다. 이 자리가 도전과제를 슬기롭게 풀어나갈 지혜의 장이 되기를 바랍니다.

2011년 11월  
한국해양수산개발원 원장 김학소  
ISL President Haasis, Hans-Dietrich

## 행사 일정

13:00~13:30	등록 및 자료 배부
개회 행사	
13:30~13:37	개 회 사 김학소 한국해양수산개발원 원장
13:37~13:45	환 영 사 Dr. Burkhard Lemper Director/Maritime Economics and Transport, ISL
13:45~13:55	인 사 말 이종철 한국선주협회 회장
13:55~14:00	기념 촬영
Session 1	
14:00~15:00	2012 벌크시장 변동요인과 전망 김우호 한국해양수산개발원 해운시장분석센터장
	2012 컨테이너 시장 전망 Dr. Burkhard Lemper Director/Maritime Economics and Transport, ISL
15:00~15:20	Coffee Break
Session 2	
15:20~16:50	금융위기와 선박금융 전망 양종서 한국수출입은행 연구위원
	세계무역 트렌드와 아시아 해운시장 전망 하영석 계명대학교 교수
	IMO의 환경규제가 발틱 및 북해의 해운에 미치는 영향 Mr. Michael Tasto Maritime Economics and Transport, ISL
16:50~17:00	Short Break
Session 3	
17:00~17:50	토론 및 질의응답 좌 장 방희석 중앙대학교 교수
	토 론 자 김중현 한진해운 상무 (가나다 순) 양홍근 한국선주협회 이사 윤석홍 STX 팬오션 리서치팀장 이상일 SK해운 리서치팀장 이익진 국토해양부 국제해운팀장 임종관 KMI 해운산업연구본부장 조상현 국제무역연구원 연구위원
17:50	폐회 및 정리

동시통역 지원

## Program

13:00~13:30	Registration
Opening Ceremony	
13:30~13:37	Opening Remarks: Kim, Hak-So President, KMI
13:37~13:45	Welcoming Remarks: Dr. Burkhard Lemper Director/Maritime Economics and Transport, ISL
13:45~13:55	Greeting Remarks: Lee, Jong Chul Chairman, Korea Shipowners' Association
13:55~14:00	Photo Break
Session 1	
14:00~15:00	Topic 1: 2012 Bulk Market Change Factors and Outlook Kim, Woo Ho Head of Shipping Market Analysis Center, KMI
	Topic 2: Container Market Situation and Outlook for 2012 Prof. Dr. Burkhard Lemper Director/Maritime Economics and Transport, ISL
15:00~15:20	Coffee Break
Session 2	
15:20~16:50	Topic 3: Financial Crisis and Ship Finance Perspective Yang, Jong Seo Research fellow, Korea Eximbank
	Topic 4: World Trade and Asian Shipping Market Prof. Ha, Youngsok Keimyung University
	Topic 5: IMO regulations-Consequences for Shipping in the Baltic and North Sea Mr. Michael Tasto Maritime Economics and Transport, ISL
16:50~17:00	Short Break
Session 3	
17:00~17:50	Panel Discussion Chairman: Prof. Bang, Hee Seok ChungAng University Discussants: Kim, Jong-Hyun Senior Vice President, Hanjin Shipping Yang, Hong-Keun Director, Korea Shipowners' Association Yun, Seog-Hong Research team General Manager, STX Pan Ocean Lee, Sang-Il Research team General Manager, SK Shipping Lee Ik-Jin Director for International Shipping, MLTM Rim, Jong-Kwan Director General, KMI Jo, Sang-Hyeon Research fellow, Institute for International Trade
17:50	Closing Remarks KMI and ISL

Simultaneous interpretation will be supported